

<b>STN</b>	<b>Osobné ochranné prostriedky Ochrana očí a tváre Slovník (ISO 4007: 2018)</b>	<b>STN EN ISO 4007</b>  83 2152
------------	---	---

Personal protective equipment - Eye and face protection - Vocabulary (ISO 4007:2018)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 04/19

Obsahuje: EN ISO 4007:2018, ISO 4007:2018

Oznámením tejto normy sa ruší  
STN EN ISO 4007 (83 2152) z novembra 2012

**128380**

EUROPEAN STANDARD

**EN ISO 4007**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

December 2018

ICS 01.040.13; 13.340.20

Supersedes EN ISO 4007:2012

English Version

**Personal protective equipment - Eye and face protection -  
Vocabulary (ISO 4007:2018)**Équipement de protection individuelle - Protection des  
yeux et du visage - Vocabulaire (ISO 4007:2018)Persönliche Schutzausrüstung - Augen- und  
Gesichtsschutz - Wörterbuch (ISO 4007:2018)

This European Standard was approved by CEN on 31 August 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**EN ISO 4007:2018 (E)**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>European foreword.....</b>	<b>3</b>

## **European foreword**

This document (EN ISO 4007:2018) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 94 "Personal safety -- Personal protective equipment" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 85 "Eye protective equipment" the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 4007:2012.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## **Endorsement notice**

The text of ISO 4007:2018 has been approved by CEN as EN ISO 4007:2018 without any modification.

# INTERNATIONAL STANDARD

# ISO 4007

Third edition  
2018-10

---

---

## Personal protective equipment — Eye and face protection — Vocabulary

*Équipement de protection individuelle — Protection des yeux et du  
visage — Vocabulaire*



Reference number  
ISO 4007:2018(E)

© ISO 2018

**ISO 4007:2018(E)****COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2018

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Geneva  
Phone: +41 22 749 01 11  
Fax: +41 22 749 09 47  
Email: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Website: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

# Contents

Page

<b>Foreword</b> .....	<b>iv</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>1</b>
3.1 Risks and hazards.....	1
3.2 Optical radiation.....	2
3.3 Sources of non-ionizing radiation.....	4
3.4 Radiometry and photometry.....	7
3.5 General terms.....	13
3.5.1 Types and components of eye and face protectors.....	13
3.5.2 Geometrical properties of eye and <i>face</i> protection.....	17
3.5.3 Terms relating to the non- <i>lens</i> part of <i>protectors</i> .....	<b>19</b>
3.5.4 Welding protectors.....	20
3.5.5 Secondary lenses for welding protectors.....	21
3.5.6 Mesh protectors.....	21
3.5.7 Protection from short circuit electric arc.....	22
3.6 Optical materials.....	23
3.7 Optical properties of components and <i>lenses</i> .....	<b>24</b>
3.8 Optical properties of <i>lenses</i> , excluding <i>transmittance</i> .....	<b>27</b>
3.9 Wearer characteristics.....	31
3.10 Filters, absorption, transmission and reflection.....	32
3.10.1 General terms.....	32
3.10.2 <i>Polarized radiation</i> and <i>polarizing filters</i> .....	<b>48</b>
3.10.3 Welding filters.....	50
3.11 Test equipment.....	53
<b>4 Glossary of abbreviations and symbols</b> .....	<b>55</b>
<b>Annex A (informative) Spectral weighting functions and spectral distributions</b> .....	<b>57</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>67</b>
<b>Index</b> .....	<b>69</b>

## ISO 4007:2018(E)

### Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 94, *Personal safety — Protective clothing and equipment*, Subcommittee SC 6, *Eye and face protection*.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 4007:2012), which has been technically revised. This third edition builds on the second edition, which was partly based on EN 165.

The main changes compared to the previous edition are as follows.

- The word “*ocular*” has been changed to “*lens*” to describe the transparent material through which the wearer looked.
- Some terms have been moved and renumbered to more suitable positions, e.g. some of the terms that were in the “properties of materials” subclause are now in the “transmittance” subclause.
- 52 new terms have been added, over 100 terms or definitions have been modified and sources have been updated. Greater information about the source of definitions is given where these have been copied from other standards.
- The following terms have been deleted: *giant-pulsed laser*, *haze*, *He-Ne laser*, *optical class*, *protective ocular*, *radiation power*, *untinted ocular*, *very-high-pressure (intensity) mercury vapour lamp*.
- A term relating to the transmittance between 380 nm and 400 nm has been added. Although the definition for UV-A continues to take the wavelength limits of 315 nm to 380 nm, many of the terms and definitions relating to UV-A allow the upper limit to be either 380 nm or 400 nm, depending upon the application.
- Terms relating to “*mesh protectors*” and “*additional lenses*” have been added for use in the appropriate standards.
- hyphens have been removed from many terms relative to the second edition, e.g. in “*eye-protector*” and “*dark-state*”, but have been kept in “*as-worn*”, “*blue-light*” and “*gradient-tinted*”, and in those cases where they would generally be used in English.



Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

# **Personal protective equipment — Eye and face protection — Vocabulary**

## **1 Scope**

This document defines and explains the principal terms used in the field of personal eye and face protection.

## **2 Normative references**

There are no normative references in this document.

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**